

សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសវនាការសាធារណៈ

ស្តីអំពីការមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់
សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-2022

ជូនចំពោះភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ជាពិសេស គឺមាតាបិតា លោកគ្រូ-អ្នកគ្រូ មេដឹកនាំនៃអង្គការខាងចរាចរភ្នំ និងសមាជិកនៃសហគមន៍ ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍ទៅលើការងារនានានៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍។

សូមកត់សំគាល់ថា នៅថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021 នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតានៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (“ក្រុមប្រឹក្សា”) នៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ក្រុមប្រឹក្សានឹងបើកអង្គប្រជុំជាសាធារណៈមួយ ស្តីអំពីការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀន¹ គ្រប់គ្រាន់ នៅវេលាម៉ោង 7 យប់ ឬបើកយ៉ាងឆាប់បន្ទាប់ពីវេលាហ្នឹង — សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-2022 តាមរយៈអ៊ិនធឺណិត (តាមកម្មវិធី Zoom និង Granicus Live Manager ក្នុងពេលដំណាលគ្នា)។ បន្ទាប់ពីការបញ្ចប់សវនាការមក ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវធ្វើការកំណត់ តាមសេចក្តីសម្រេច ដូចមានចុះជូននៅក្នុងប្រការ (ក), (ខ) និង (គ) ខាងក្រោមនេះ។

ក្រមអប់រំលេខ 60119 តម្រូវឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល បើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ ក្នុងរយៈពេលសាលាបើកឱ្យសិស្សចូលរៀនបានប្រាំបីសប្តាហ៍ដំបូងដើម្បីធ្វើការកំណត់៖

(ក) ថាតើសិស្សម្នាក់ៗ នៅក្នុងសាលារៀននីមួយៗរបស់សង្កាត់ មានសៀវភៅសិក្សា ឬមានសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ ឬមានទាំងពីរ ដែលស្របតាមស្តង់ដារមាតិកា ដែលបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សា [អប់រំ] ថ្នាក់រដ្ឋ នៅក្នុងមុខវិជ្ជានីមួយៗដូចតទៅនេះ តាមដែលសមស្របដែលត្រូវនឹងមាតិកា និងខ្ទប់របស់គំរោងនៃកម្មវិធីសិក្សា ដែលបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា៖

- គណិតវិទ្យា,
- វិទ្យាសាស្ត្រ,
- ប្រវត្តិវិទ្យា-សង្គមវិទ្យា,
- ភាសាវិទ្យាអង់គ្លេស រួមទាំងសមាសភាគអក្សរវិញ្ញាណក្ខន្ធនៃកម្មវិធីដែលបានអនុម័ត; និង

(ខ) ថាតើសិស្សម្នាក់ៗដែលបានចុះឈ្មោះចូលរៀនថ្នាក់ភាសាពិភពលោក ឬថ្នាក់សុខភាព មានសៀវភៅសិក្សា ឬមានសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ ដែលស្របតាមស្តង់ដារនៃមាតិកា និងខ្ទប់របស់គំរោងនៃកម្មវិធីសិក្សា ដែលបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលថ្នាក់រដ្ឋ សំរាប់មុខវិជ្ជាទាំងនោះ; និង

(គ) ការមានប្រដាប់ប្រដានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់មុខវិជ្ជាវិទ្យាសាស្ត្រអនុវត្ត ដែលជាប់ទាក់ទងទៅនឹងថ្នាក់អនុវត្តវិទ្យាសាស្ត្រ ដែលបានផ្តល់ឲ្យសិស្សទាំងអស់ដែលរៀនថ្នាក់ទី 9 ដល់ទី 12។

សេចក្តីសម្រេច និងរបាយការណ៍ (តាមការរកឃើញនានា) ដែលបានដាក់ស្នើសុំមួយច្បាប់ ស្តីអំពីការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ នៃឆ្នាំ សិក្សា 2021-2022 របស់សង្កាត់ គឺមានដាក់ជូនសម្រាប់ធ្វើការពិនិត្យមើល តាមរយៈ World Wide Web (វេបវាយប៊ុច) នៅថ្ងៃ ឬបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 10 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021 នៅគេហទំព័រ៖ <http://www.ousd.org/domain/69>។

s/Kyla Johnson Trammell
លេខាធិការនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍

¹ ការមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ មានន័យថា សិស្សម្នាក់ៗ រួមទាំងសិស្សអ្នករៀនអង់គ្លេសដែរ គឺមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនស្របតាមស្តង់ដារ ឬមានទាំងពីរ ដើម្បីប្រើប្រាស់នៅក្នុងថ្នាក់រៀន និងយកទៅផ្ទះ។ [វា] អត់តម្រូវឱ្យមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនពីរលុយ ឬមានទាំងពីរប្រភេទ ដើម្បីប្រើប្រាស់នៅក្នុងថ្នាក់រៀន ឬនៅផ្ទះទេ។ ក្រមអប់រំលេខ 60119(c)(1)។

Board Office Use: Legislative File Info.	
File ID Number	21-2183
Introduction Date	9/22/21
Enactment Number	21-1475
Enactment Date	9/22/2021 If



**OAKLAND UNIFIED
SCHOOL DISTRICT**
Community Schools, Thriving Students

លិខិតអមរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ជូនចំពោះ

ក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ

ពី

Kyla Johnson-Trammell អគ្គនាយកនៃសង្កាត់សាលារៀន
Sondra Aguilera មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់គ្រប់គ្រងវិជ្ជាស្ថានអប់រំ
Wesley Jacques នាយកប្រតិបត្តិនៃនាយកដ្ឋាននៃកម្មវិធីសិក្សា និងអប់រំ

ថ្ងៃខែឆ្នាំជូនប្រជុំ

22 កញ្ញា 2021

ប្រធានបទ

សវនាការជាសាធារណៈ, របាយការណ៍ និងការអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ
ដំណោះស្រាយលេខ 2122-0103 លើការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ - ឆ្នាំ
សិក្សា 2021-22

សំណើនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

បើកសវនាការជាសាធារណៈ ហើយនិង បន្ទាប់ពីបិទសវនាការមក អនុម័តដំណោះស្រាយលេខ 2021-0103, - ការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ - សម្រាប់សាលារៀនទាំងអស់ តាមតម្រូវការ ដោយក្រុមអប់រំផ្នែកទី 60119 (ករណី Williams)។

ព្រឹត្តិការណ៍កន្លងមក

នៅខែឧសភាឆ្នាំ 2000 សហជីព ACLU និងអ្នកតស៊ូមតិដើម្បីផលប្រយោជន៍សាធារណៈផ្សេងទៀត ដែលតំណាងឱ្យសិស្សទូទាំងរដ្ឋ បានដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, អគ្គនាយកនៃក្រសួង
ណែនាំសាធារណៈ, ក្រុមប្រឹក្សាអប់រំរដ្ឋ និងក្រសួងសិក្សាធិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ មូលដ្ឋាននៃបណ្តឹង
គឺអាគារសាលារៀនមានលក្ខណៈសមរម្យ និងប្រកបដោយសុវត្ថិភាព, សម្ភារៈសិក្សា និងគ្រូបង្រៀន
ដែលមានគុណសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។

សាលារៀននានារបស់សង្កាត់ ត្រូវបានបិទការបង្រៀនសិស្សដោយផ្ទាល់ ចាប់តាំងពីថ្ងៃសៅរ៍ ទី 14 ខែ
មីនាឆ្នាំ 2020 ហើយនៅតែបន្តបិទនៅថ្ងៃ ទី 23 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2020។ ការសម្រេចចិត្តនេះ គឺស្រប ហើយ
អនុលោមតាមបំណងមិនឱ្យចេញក្រៅផ្ទះ ចេញពីមន្ទីរសុខាភិបាលអាឡាមេដា ក៏ដូចជាដែរ ចេញពី
លោកអភិបាល Gavin Newsom។ សង្កាត់ OUSD បានជ្រើសរើសសម្ភារៈបង្រៀនដែលបានបោះពុម្ព និងជាឌី
ជីថល សម្រាប់កម្មវិធីសិក្សាស្ទួន និងសម្រាប់កម្មវិធីបន្ថែមជាច្រើនផងដែរ។ កុំព្យូទ័រ Chromebook
និងអ៊ីនធឺណិតហត់ស្តុត (hotspots) ត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយសង្កាត់ ដើម្បីគាំទ្រដល់សិស្សក្នុងការទទួល
បាននូវកម្មវិធីសិក្សាសំខាន់ៗពីចម្ងាយ។

ដំណើរការដាក់កម្មវិធីសម្ភារៈបង្រៀនសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-22 មានដូចខាងក្រោមនេះ៖

1. ការដាក់កម្មវិធីសម្ភារៈឧបទេសៈ សម្ភារៈបង្រៀនទាំងអស់ ត្រូវបានដាក់កម្មវិធីតាមការប៉ាន់ប្រមាណ
ទុកជាមុនលើចំនួនចុះឈ្មោះចូលរៀននៅឆ្នាំ 2021-22, ការឆ្លើយតបទៅនឹងការសាកសួរព័ត៌មាននៃ

ផ្នែកបំរើសេវាសៀវភៅសិក្សានៃសាលារៀនដែលបានកំណត់ ហើយនិងនៅក្នុងការសម្របទៅតាមកិច្ចប្រជុំមួយទល់មួយ ជាមួយនឹងបុគ្គលិកផ្នែកសម្ភារៈបង្រៀន។ តារាងពេលកំណត់ដាក់កម្ចីង និងប្រគល់ឱ្យសម្ភារៈបង្រៀននានា៖

សម្ភារៈដែលដាក់កម្ចីងឱ្យបានមុន	កម្មវិធីស្នូល	បានបញ្ជូនទៅកាន់ទីសាលារៀននានា
កក្កដា 2021	Math Expressions consumables	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Math Expressions digital materials	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Handwriting Without Tears consumable	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	EL Education workbooks, trade books, etc.	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Benchmark Adelante Advance	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Illustrative Mathematics consumables (HS)	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Pearson History Books and Digital Materials (MS)	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Next Generation FOSS lab kits, books, digital materials (MS)	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Next Generation FOSS lab kits, books, digital materials (ES)	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Newsela Digital CA Custom Collections	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	ELD 6-8 for LTELs English 3D HMH	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Vista World Language books and digital materials	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	National Geographic Newcomer Books	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Illustrative Mathematics consumables (MS)	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	AP Statistics texts and digital materials	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Special Education: Spire Reading	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Special Education: Unique	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	Special Education: VMath	សីហា-កញ្ញា 2021
កក្កដា 2021	ជាន់ដាក់ជំនួសសម្ភារៈសម្រាប់កម្មវិធីសិក្សាស្នូលផ្សេងទៀតទាំងអស់	សីហា-កញ្ញា 2021

2. ការរក្សាទុកកំណត់ត្រា៖ សៀវភៅបញ្ជីត្រូវបានរក្សាទុកសម្រាប់ការកម្ចីងនីមួយៗដែលបង្ហាញពីសម្ភារៈ និងបរិមាណនានាដែលបានដាក់កម្ចីង។ ឯកសារនីមួយៗត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព បន្ទាប់ពីការបានដាក់កម្ចីង។ ឯកសារដែលបានដាក់កម្ចីង គឺអាចរកជូនបានតាមការស្នើសុំ។ លើសពីនេះ ចំពោះគោលបំណងនៃការទទួលខុសត្រូវ និងការរក្សាបញ្ជីសារពើពន្ធនៃឃ្លាំងស្តុកទំនិញឱ្យមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវ និងទាន់សម័យ, ការស្នើសុំសម្ភារៈបង្រៀននៃសាលានីមួយៗ គឺមានតម្កល់ទុកនៅក្នុងសំណុំឯកសារ។ នេះរាប់បញ្ចូលទាំងព័ត៌មាន រាល់ពេលណាដែលសាលារៀននានា ចូលមកទទួលយកសម្ភារៈពីឃ្លាំងផងដែរ។

3. កិច្ចប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំសាលារៀន៖ បុគ្គលិកនៃសង្កាត់បានឆ្លើយឆ្លងគ្នាជាមួយបុគ្គលិកសាលាតាមរយៈអ៊ីម៉ែល ចាប់ពីខែមីនាដល់ខែកញ្ញា។ គោលបំណងនៃកិច្ចប្រជុំទាំងនេះ គឺដើម្បីពិនិត្យលើចំណុចនានាដូចតទៅនេះ៖

- ពិនិត្យឡើងវិញលើទិន្នន័យចុះឈ្មោះចូលរៀនជាក់ស្តែង និងដែលបានប៉ាន់ប្រមាណទុកជាមុន
- ពិនិត្យឡើងវិញលើភាសាបង្រៀននៅក្នុងកម្មវិធីទ្វេភាសា និងកម្មវិធីបញ្ចូលពីរភាសា

- ពិនិត្យឡើងវិញលើផ្នែកវគ្គសិក្សាថ្មីដែលបានបង្កើត
- ពិនិត្យឡើងវិញលើទិន្នន័យជាក់លាក់នៃសាលារៀន អំពីអ្វីៗដែលបានដាក់កម្លាំងរហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ន

4. ទម្រង់បែបបទស្នើសុំសម្ភារៈបង្រៀន៖ ចាប់ផ្តើមពីខែសីហាមក នាយកសាលាបានជូនដំណឹងដល់បុគ្គលិកផ្នែកកំណត់ត្រាសម្រាប់កម្មវិធីសិក្សា និងបង្រៀន អំពីតម្រូវការសៀវភៅបន្ថែម ដោយផ្អែកលើចំនួនចុះឈ្មោះចូលរៀនបន្ថែម ឬសម្ភារៈដែលបានបាត់បង់ និង/ឬ ខូចខាត។ នាយកសាលាបានដាក់សំណុំបែបបទស្នើសុំសម្ភារៈបង្រៀនដែលបានបញ្ជាក់ពីចំនួនសម្ភារៈបន្ថែមដែលត្រូវការ។

5. ការបណ្តុះបណ្តាលតាមរបៀប Williams ពី ACOE សម្រាប់បុគ្គលិក OUSD៖ បុគ្គលិក OUSD បានចូលរួមក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលរបស់ការិយាល័យអប់រំប្រចាំខោនធីអាក្សាមីដា (ACOE) នៅថ្ងៃទី 3 សីហា 2021។ ACOE បានផ្តល់នូវចំណុចសំខាន់ៗអំពីដំណើរការជម្រះបញ្ជីតាមការណែនាំថ្មីពីរដ្ឋ។

6. ការបណ្តុះបណ្តាលនាយកសាលា Williams៖ បុគ្គលិកនៃការិយាល័យអប់រំប្រចាំខោនធីអាក្សាមីដាបានផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលនៅថ្ងៃទី 5 និង 12 ខែសីហា ដល់នាយកសាលា និងបុគ្គលិកនៅសាលាពាក់ព័ន្ធនឹងករណី Williams ពីរបៀបត្រៀមខ្លួនសម្រាប់ការជម្រះបញ្ជីសៀវភៅសិក្សា Williams នៃការិយាល័យអប់រំខោនធីអាក្សាមីដាដែលនឹងមកដល់នាពេលខាងមុខនេះ។

7. ការឧបត្ថម្ភគាំទ្រតាមទូរស័ព្ទ៖ បុគ្គលិកផ្នែកកម្មវិធីសិក្សា និងបង្រៀន ព្រមទាំងការិយាល័យបណ្តាញបានធ្វើការធានាឱ្យនាយកសាលាធានា ទទួលបាននូវការឧបត្ថម្ភគាំទ្រមួយទល់មួយតាមរយៈទូរស័ព្ទ ពីដើមដើមចាប់នៃដំណើរការតាមរបៀប Williams។

8. សេចក្តីរំលឹកតាមអ៊ីមែល៖ នាយកសាលា និងត្រូវបានបញ្ជូនតាមអ៊ីមែលនូវសេចក្តីរំលឹកយ៉ាងទៀងទាត់ អំពីថ្ងៃខែផុតកំណត់ និងការធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពអំពីករណី Williams។

9. ការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនីដូចមែនទែន៖ បុគ្គលិកមកពីនាយកដ្ឋានការិយាល័យបណ្តាលផ្សេងៗ ត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលឱ្យចេះធ្វើការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនីដូចមែនទែន ដើម្បីរៀបចំការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនី ACOE។ អ្នកធ្វើការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនីដូចមែនទែនរបស់ OUSD កំណត់ពេលវេលាចុះធ្វើទស្សនកិច្ចតាមទីសាលារៀន ប្រហែលជាមួយសប្តាហ៍មុនការធ្វើការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនី ACOE។ ថ្នាក់រៀនធានាត្រូវបានធ្វើទស្សនកិច្ច ដើម្បីរកមើលការបិទប្រកាស និងសម្ភារៈបង្រៀនដែលតម្រូវឡើងដោយច្បាប់។ អ្នកធ្វើការត្រួតពិនិត្យបញ្ជីគណនីដូចមែនទែន ធ្វើការជាមួយបុគ្គលិករបស់សង្កាត់សាលារៀន ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាណាមួយដែលអាចកើតឡើង រួមទាំងការស្នើសុំសម្ភារៈបន្ថែម។

កិច្ចពិភាក្សា

លទ្ធផលនានាចេញពីសម្រង់ស្ទង់មតិ ACOE រហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ននេះ បង្ហាញឱ្យឃើញថាសាលារៀនទាំងអស់ មានសៀវភៅសិក្សា និង/ឬ សម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ដែលតម្រូវឡើងដោយច្បាប់ SB 550។ សម្រង់ស្ទង់មតិនេះ នឹងត្រូវបានបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី 30 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021។

ផលប៉ះពាល់សារពើពន្ធ

ថវិការ	ថវិកាសកម្ម	ការចំណាយនានាគិតត្រឹមថ្ងៃទី 1 កញ្ញា 2021
Lottery	\$1,661,634.00	\$1,652,715.37
Supplemental and Concentration	\$2,216,361.01	\$2,216,361.01

សម្រាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ 2021-22 ថវិកាការងារសម្រាប់សៀវភៅសិក្សា / សម្ភារៈបង្រៀន មានដូចតទៅនេះ៖

អនុសាសន៍៖

បើកសវនាការជាសាធារណៈ ហើយនិង បន្ទាប់ពីបិទសវនាការមក អនុម័តដំណោះស្រាយលេខ 2021-0080 – ការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ – សម្រាប់សាលារៀនទាំងអស់ ដូចបានតម្រូវឡើងដោយច្បាប់អប់រំរដ្ឋកម្ពុជា 60199។ (ករណី Williams)។

ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ៖

- ដំណោះស្រាយលេខ 2122-0103
- បទបង្ហាញ - ស្ថានភាពនៃការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់



**ដំណោះស្រាយ
នៃ
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
នៃ
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍
ដំណោះស្រាយលេខ 2122-0103**

ការមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់
សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-22
(ច្បាប់អប់រំផ្នែកទី 60119 និង 5 CCR 9531)

ខណៈដែល ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ដើម្បីអនុលោមតាមតម្រូវការនានានៃក្រមអប់រំលេខ 60119 ដែលបានបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយនៅថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021 នៅម៉ោង 5:30 ល្ងាច ឬបើកយ៉ាងលឿនបន្ទាប់ពីពេលហ្នឹង ដើម្បីស្តាប់រឿងរ៉ាវនោះមក ដែលបានធ្វើនៅ ឬមុនរយៈពេលចូលរៀនបានប្រាំបីសប្តាហ៍ (នៅចន្លោះថ្ងៃដំបូងដែលកូនសិស្សចូលរៀន និងសប្តាហ៍ទីប្រាំបី ចាប់ពីថ្ងៃហ្នឹងមក) ហើយដែលមិនបានធ្វើនៅអំឡុងពេល ឬបន្ទាប់ពីម៉ោងរៀនភ្លាមៗ; និង

ខណៈដែល ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានផ្តល់ដំណឹងជូនយ៉ាងហោចណាស់ចំនួនដប់ (10) ថ្ងៃ អំពីសវនាការជាសាធារណៈ ដែលបានបិទប្រកាសនៅតាមទីសាធារណៈ យ៉ាងហោចណាស់ ឱ្យបានបីកន្លែងក្នុងសង្កាត់ ដែលក្នុងនោះមានការបញ្ជាក់ពីពេលវេលា ទីកន្លែងមួយ និងពីគោលបំណងនៃសវនាការ; និង

ខណៈដែល ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានជំរុញឱ្យមានការចូលរួមក្នុងសវនាការជាសាធារណៈពីសំណាក់មាតាបិតា/អាណាព្យាបាល គ្រូបង្រៀនប្រជាសហគមន៍ និងអ្នកដឹកនាំក្រុមចរចា; និង

ខណៈដែល ព័ត៌មានត្រូវបានផ្តល់ជូនជាលំអិតថែមទៀតនៅក្នុងសវនាការជាសាធារណៈអំពីសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនដែលបានផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សទាំងអស់ រួមទាំងសិស្សអ្នករៀនអង់គ្លេស ក្នុងសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍; និង

ខណៈដែល និយមន័យនៃ «ការមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់» មានន័យថា កូនសិស្សម្នាក់ៗ រួមទាំងអ្នករៀនអង់គ្លេសផងដែរនោះ សុទ្ធតែមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀន ឬមានទាំងពីរ ដើម្បីប្រើប្រាស់ក្នុងថ្នាក់រៀន និងយកទៅរៀននៅផ្ទះ; និង

ខណៈដែល នៅចន្លោះឆ្នាំសារពើពន្ធ 2008-09 និង 2021-22, និយមន័យ «ការមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់» គឺមានន័យដូចនេះផងដែរ ថាសិស្សទាំងអស់ដែលមានឈ្មោះរៀនក្នុងថ្នាក់តែមួយ នៅក្នុងសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ សុទ្ធតែមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនតាមស្តង់ដារចេញពីខ្ទប់នៃការអនុម័តតែមួយ; និង

ខណៈដែល ការមានសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យសិស្សម្នាក់ៗ រួមទាំងសិស្សអ្នករៀនអង់គ្លេសស្របទៅតាមស្តង់ដារនៃមុខវិជ្ជាសិក្សា ហើយស្របតាមខ្ទប់ និងអ្វីៗដែលមាននៅក្នុងគំរោងកម្មវិធីសិក្សាក្នុងមុខវិជ្ជាដូចតទៅនេះ៖

គណិតសាស្ត្រ៖

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2013-2014 ការអនុម័តយកសៀវភៅគណិតសាស្ត្រនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់សិស្សថ្នាក់ K-5)។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2014-15។

នៅឆ្នាំ 2017-18 ការអនុម័តយកសៀវភៅគណិតសាស្ត្រនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់អនុវិទ្យាល័យ, ថ្នាក់ទី 6-8។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2018-19។

នៅឆ្នាំ 2019-20 ការអនុម័តយកសៀវភៅគណិតសាស្ត្រនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់វិទ្យាល័យ៖ ពិជគណិត 1, ធរណីមាត្រ, ពិជគណិត 2, និងស្ថិតិ AP។ សៀវភៅសិក្សានានាត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2020-21។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
TK/K	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
1	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
2	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
3	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
4	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
5	Math Expressions student activity book	Houghton Mifflin Harcourt
6	Illustrative Mathematics	Kendall Hunt
7	Illustrative Mathematics	Kendall Hunt
8	Illustrative Mathematics	Kendall Hunt
8	Illustrative Mathematics Algebra 1	Kendall Hunt
9 – 12	Illustrative Mathematics Algebra 1	Kendall Hunt
9 – 12	Illustrative Mathematics Geometry	Kendall Hunt
9 – 12	Illustrative Mathematics Algebra 2	Kendall Hunt
9 – 12	Probability & Statistics: The Basic Practice of Statistic	Freeman
9 – 12	AP Statistics: The Practice of Statistics	Freeman
9 – 12	Pre-Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley
9 – 12	Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley

វិទ្យាសាស្ត្រ៖

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2006-2007 ការអនុម័តយកសៀវភៅគណិតសាស្ត្រនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់កំរិតថ្នាក់ K-12។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2007-2008។ មុខវិជ្ជា FOSS Next Generation ត្រូវបានអនុម័តយក និងសម្ភារៈត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់សាលាបឋមសិក្សានៅឆ្នាំសិក្សា 2018-19 និងអនុវិទ្យាល័យនៅឆ្នាំសិក្សា 2019-20)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
TK	Foss Kit-Fabric	Foss/Delta Education
K	FOSS Next Generation: Materials and Motion, Trees and Weather, Animals Two by Two	Foss/Delta Education
1	FOSS Next Generation: Sound and Light; Air and Weather; Plants and Animals	Foss/Delta Education
2	FOSS Next Generation: Solids and Liquids; Pebbles, Sand, and Silt; Insects and Plants	Foss/Delta Education
3	FOSS Next Generation: Motion and Matter; Water and Climate; Structures of Life	Foss/Delta Education
4	FOSS Next Generation: Energy; Soils, Rocks and Landforms; Environments	Foss/Delta Education
5	FOSS Next Generation: Mixtures and Solutions; Earth and Sun; Living Systems	Foss/Delta Education
6	FOSS Next Generation: Weather & Water; Diversity of Life; Human Systems Interactions	Foss/Delta Education
7	FOSS Next Generation: Chemical Interactions; Earth History; Populations and Ecosystems	Foss/Delta Education
8	FOSS Next Generation: Heredity and Adaptation, Electromagnetic Force; Gravity and Kinetic Energy; Waves; Planetary Science	Foss/Delta Education
9 – 12	Biology: Biology by Nowicki (lab class)	McDougall Littell
9 – 12	Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	Pearson
9 – 12	Chemistry (lab class)	Pearson
9 – 12	Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	Pearson
9 – 12	Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	Pearson
9 – 12	Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	People Press
9 – 12	Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	Pearson
9 – 12	Environmental Science: A Study of Interrelationships	McGraw Hill
9 – 12	Environmental Science AP: Living in the Environment (lab)	Thompson
9 – 12	Geology: Earth Science, 11th Edition	Pearson

គ្រឹះបរិក្ខាសម្រាប់ថ្នាក់វិទ្យាសាស្ត្រពិសោធ
ថ្នាក់ទី 9 -12

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
9 – 12	Science Lab: Bunson Burner	N/A
9 – 12	Science Lab: Dissecting Kit	N/A
9 – 12	Science Lab: Goggles	N/A
9 – 12	Science Lab: Hot Plate	N/A
9 – 12	Science Lab: Microscope	N/A
9 – 12	Science Lab: Slides & Cover Slips	N/A
9 – 12	Science Lab: Scale Triple Beam or Digital	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 1 Liter	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 5 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 10 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 100 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Flasks	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 10ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 100 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 250 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 500 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Test Tubes Small	N/A
9 – 12	Science Lab: Test Tubes Large	N/A
9 – 12	Science Lab: Pipettes	N/A

ប្រវត្តិសាស្ត្រ-សង្គមវិទ្យា៖

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2005-2006 ការអនុម័តយកសៀវភៅសង្គមវិទ្យានៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់កំរិតថ្នាក់ទី 4-12 ។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជូនដល់សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2006-2007។ នៅឆ្នាំសិក្សា 2006-2007 ការអនុម័តយកសៀវភៅសង្គមវិទ្យានៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់កំរិតថ្នាក់ K-3។ សៀវភៅសិក្សា ត្រូវបានជូនដល់សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2007-2008។ កម្មវិធីសិក្សាថ្នាក់ទី 6-8 ត្រូវបានអនុម័ត និងដាក់នៅឆ្នាំ 2018-19។ កម្មវិធីសិក្សាសម្រាប់ថ្នាក់ទី 4-5 ត្រូវបានអនុម័តសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-22។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
TK/K	Our World, Now & Long Ago Big Book	Harcourt
TK/K	Our World, Now & Long Ago Big Book, Spanish	Harcourt
1	A Child's View Big Book	Harcourt
1	A Child's View Big Book, Spanish	Harcourt
2	People We Know	Harcourt
2	People We Know, Spanish	Harcourt
3	Our Communities	Harcourt
3	Our Communities, Spanish	Harcourt
4	California, A Changing State	Harcourt
4	California, A Changing State, Spanish	Harcourt
5	Making a New Nation	Harcourt
5	Making a New Nation, Spanish	Harcourt
6	Ancient Civilizations: myWorld Interactive	Pearson
7	Medieval to Early Modern Times: myWorld Interactive	Pearson
8	United States History: myWorld Interactive	Pearson
9 – 12	World History: The Modern World c.2007	Pearson
9 – 12	World History AP: Traditions & Encounters c.2006	McGraw Hill
9 – 12	US History: American Anthem	Holt, Reinhart, Wilson
9 – 12	US History AP: American Past & Present 7th Edition	Holt, Reinhart, Wilson
9 – 12	Magruder's American Government	Pearson
9 – 12	American Government AP: Continuity & Change	Pearson
9 – 12	Contemporary Economics	Thompson

ភាសាសាស្ត្រអង់គ្លេស / ភាសាសាស្ត្រអេស៉្បាញ៖

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2020-2021 សង្កាត់សាលារៀនអ្នកទ្វិនីបានអនុម័តយកសៀវភៅ ELA និង SLA សម្រាប់កំរិតថ្នាក់ K-5។ សម្ភារៈបង្រៀនត្រូវបានជូនសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-22។)

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2015-2016 សង្កាត់សាលារៀនអ្នកទ្វិនីបានអនុម័តយកសៀវភៅ ELA សម្រាប់កំរិតថ្នាក់ 6-8។ សម្ភារៈបង្រៀនត្រូវបានជូនសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-2017។)

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2003-2004 សង្កាត់សាលារៀនអ្នកទ្វិនីបានអនុម័តយកសៀវភៅ ELA សម្រាប់កំរិតថ្នាក់ 9-12។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជូនសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2004-2005។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
TK	Classroom Leveled Library--English	Booksource
TK	Classroom Leveled Library--Spanish	Follett
TK/K	Handwriting Without Tears	HWT
Kinder	EL Education Student Books and text sets for 4 modules: Toys and Play, Weather Wonders, Trees are Alive, Enjoying and Appreciating Trees	EL Education Booksource
Kinder	Adelante (Spanish) and Advance (English) student books and text sets for 10 units	Benchmark
1	EL Education Student Books and text sets for 4 modules: Tools and Work; Sun, Moon and Stars; Birds' Amazing Bodies; Caring for Birds	EL Education Booksource
1	Adelante (Spanish) and Advance (English) student books and text sets for 10 units	Benchmark
2	EL Education Student Books and text sets for 4 modules: Schools and Community; Fossils tell of Earth's Changes; The Secret World of Pollinations; Providing for Pollinators	EL Education Booksource
2	Adelante (Spanish) and Advance (English) student books and text sets for 10 units	Benchmark
3	EL Education Student Books and text sets for 4 modules: Overcoming Learning Challenges Near and Far; Adaptations and the Wide World of Frogs; Exploring Literary Classics; Water Around the World	EL Education Booksource
3	Adelante (Spanish) and Advance (English) student books and text sets for 10 units	Benchmark
4	EL Education Student Books and text sets for 4 modules: Poetry, Poets and Becoming Writers; Animal Defense Mechanisms, The American Revolution; Responding the Inequality; Ratifying the 19th Amendment	EL Education Booksource
4	Adelante (Spanish) and Advance (English) student books and text sets for 10 units	Benchmark
5	EL Education Student Books and text sets for 4 modules: Stories of Human Rights; Biodiversity in the Rain Forest; Athlete Leaders of Social Change; The Impact of Natural Disasters	EL Education Booksource
5	Adelante (Spanish) and Advance (English) student books and text sets for 10 units	Benchmark
6	EL Education: Lightning Thief, Bud, Not Buddy, Dragonwings, Frightful's Mountain, Good Masters! Sweet Ladies! Voices from a Medieval Village, World Without Fish, Flush; or EL Ed 2.0 texts	EL Education
7	EL Education: A Long Walk to Water, Lyddie, Pygmalion, The Big Thirst: The Secret Life and Turbulent Future of Water; or EL Ed 2.0 texts	EL Education
8	EL Education: Inside Out & Back Again, To Kill a Mockingbird, A Midsummer Night's Dream, Unbroken, A Might Long Way, Little Rock Girl 1957, The Omnivore's Dilemma; or EL Ed 2.0 texts	EL Education
6-8	English 3D	HMH
6-8	National Geographic Inside the USA	Cengage
6-8	National Geographic Fundamentals	Cengage
6-8	Literature & Language Arts (ELD 1-5)	Holt
9	Literature & Language Arts: 3rd Course	Holt
9	Romeo and Juliet, To Kill a Mockingbird	Novels
9	Springboard Level 4	CollegeBoard
10	Literature & Language Arts: 4th Course	Holt
10	Purple Hibiscus, Things Fall Apart	Novels
10	Springboard Level 5	CollegeBoard
11	Literature & Language Arts: 5th Course	Holt

11	Huckleberry Finn, Fences, Their Eye's are Watching God	Novels
11	Springboard Level 6	CollegeBoard
12	Literature & Language Arts: 6th Course	Holt
12	Springboard Senior English	CollegeBoard
9-12	English 3 AP: Norton Reader	Peoples Press
9-12	English 4 AP: Bedford's Anthology	VHPS
9-12	English 4 AP: Perrine's Sound & Sense	Thompson

ថ្នាក់អភិវឌ្ឍន៍ភាសាអង់គ្លេស / ថ្នាក់រៀនសម្រាប់សិស្សចំណូលថ្មី ឬសិស្សអ្នករៀនភាសាអង់គ្លេសសម្រាប់រយៈពេលប្រាំបួន

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
6 – 8	ELD 5/LTEL: English 3D	HMH
6 – 8	ELD 1: National Geographic Inside the USA	Cengage
6 – 8	ELD 1-5: National Geographic Edge	Cengage
6 – 8	ELD 1-5: Holt Literature and Language Arts	Holt
9 – 12	ELD 5/LTEL: English 3D	HMH
9 – 12	ELD 1: National Geographic Inside the USA	Cengage
9 – 12	ELD 1-5: National Geographic Edge	Cengage
9 – 12	ELD 1-5: Holt Literature and Language Arts	Holt

ភាសាពិភពលោក៖

(នៅឆ្នាំសិក្សា 2015-2016 សង្កាត់សាលារៀនអ្នកឡើងវិញបានអនុម័តយកសៀវភៅភាសាពិភពលោកសម្រាប់កំរិតថ្នាក់ 6-12។ សម្ភារៈបង្រៀនត្រូវបានជូនដល់សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-2017។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
6 – 8	Spanish A/B: Adelante A/B	Holt
6 – 8	Spanish I: En Espanol	McDougall Littell
6 – 8	French A/B: Bon Voyage	Glencoe
6 – 8	French I: Discovering French Bleu	McDougall Littell
9 – 12	Spanish I: Que Chevere	EMC
9 – 12	Spanish II: Que Chevere	EMC
9 – 12	Spanish III: Que Chevere	EMC
9 – 12	Spanish IV: Que Chevere	EMC
9 – 12	EPH II: Imagina	Vista Higher Learning
9 – 12	EPH III: Imagina	Vista Higher Learning
9 – 12	EPH IV: Abriendo Paso Lecture	Prentice Hall
9 – 12	EPH IV: Abriendo Paso Grammatica	Prentice Hall
9 – 12	EPH V: Abriendo Puertas Vol.1	McDougall Littell
9 – 12	EPH V: Abriendo Puertas Vol.2	McDougall Littell
9 – 12	French I: T'es Branche	EMC
9 – 12	French II: T'es Branche	EMC
9 – 12	French III: T'es Brance	EMC
9 – 12	French IV: Tresors du Temps	Glencoe
9 – 12	AP French: Themes	Vista Higher Learning
9 – 12	AP French: Themes	Vista Higher Learning
9 – 12	AP Spanish Literature: Reflexiones	Pearson
9 – 12	AP Spanish Language: Temas	Vista Higher Learning
9 – 12	Mandarin I-III: Zhen Bang Levels 1-3	EMC

ឥឡូវនេះ ហេតុដូច្នេះ នឹងត្រូវបានដោះ ថា ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃសង្កាត់ តាមរយៈនេះ សូមប្រកាស ស្វែងរក និងអនុម័តរបាយការណ៍ នៅទីនេះ ដោយផ្អែកថាសង្កាត់ សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2021-22 បានផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សម្នាក់ៗ នូវសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ ដែលមានលក្ខណៈស្របតាមស្តង់ដារមុខវិជ្ជាសិក្សា និងស្របតាមខ្ពស់ និងអ្វីៗដែលមាននៅក្នុងគ្រោងក្របខ័ណ្ឌនៃកម្មវិធីសិក្សា។

បានបោះឆ្នោតអនុម័ត និងទទួលយក នៅថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021 នេះ នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតាមួយរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល តាម ការបោះឆ្នោតដូចតទៅនេះ៖

បោះឆ្នោតគាំទ្រ៖ Aimee Eng, VanCedric Williams, Gary Yee, Mike Hutchinson, Clifford Thompson, Benjamin "Sam" Davis, and President Shanthi Gonzales

បោះឆ្នោតបដិសេធ៖ -----

បោះឆ្នោតអនុបវាទ៖ -----

អនុម័ត៖ Samanth Pal (Student Director) and Natalie Gallegos Chavez (Student Director)

នាងខ្ញុំ តាមរយៈនេះ សូមបញ្ជាក់ថា អ្វីៗដែលបានជម្រាបជូននៅខាងលើនេះ គឺជាដំណោះស្រាយពេញលេញ ពិតប្រាកដ និងត្រឹមត្រូវ ដែល បានអនុម័តនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតានៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ដែលបានធ្វើនៅថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021។

ធ្វើនៅថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា ឆ្នាំ 2021



Kyla Johnson-Trammell
លេខាធិការ, ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍